

## MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 98 — 1044

[98/03213]

**19 MAART 1998. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 november 1997 houdende de verdeling van de betrekkingen per organieke afdeling van het Ministerie van Financiën**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juli 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Financiën, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 juli 1997 en 21 januari 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 november 1997 houdende de verdeling van de betrekkingen per organieke afdeling van het Ministerie van Financiën, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 24 november 1997;

Gelet op het advies van de inspectie van financiën, gegeven op 26 mei 1997;

Gelet op het gemotiveerd advies van het Tussenoverlegcomité (departement Financiën) van 13 januari 1998;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het koninklijk besluit van 24 november 1997 houdende de verdeling van de betrekkingen per organieke afdeling van het Ministerie van Financiën, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 1. De betrekkingen opgenomen in de personeelsformatie van het Algemeen Secretariaat worden onderverdeeld als volgt :

1° bij de Studie en documentatiedienst

A. Administratief personeel

Niveau 1

Directeur-generaal	1
Auditeur-generaal van financiën	1
Adviseur-generaal van financiën of adviseur van financiën (VL)	22
2° bij de Rechtskundige dienst	

A. Administratief personeel

Niveau 1

Auditeur-generaal van financiën	2
Directeur	1
3° bij de Algemene Diensten	

A. Administratief personeel

Niveau 1

Directeur-generaal	1
Auditeur-generaal van financiën	3
Adviseur-generaal	2
Directeur	19
Informaticus-directeur	7
Informaticus	26
Vertaler-revisor-directeur	1
Vertaler-revisor	7
Eerste attaché van financiën	24
Attaché van financiën	25

Niveau 2+

Programmeringsanalist	10
Programmeur	} 15
Programmeur 2° klasse (niveau 2)	
Eerstaanwezend vertaler	} 4
Vertaler	

## MINISTÈRE DES FINANCES

F. 98 — 1044

[98/03213]

**19 MARS 1998. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 novembre 1997 fixant la répartition des emplois par division organique du cadre organique du Ministère des Finances**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 6 juillet 1997 fixant le cadre organique du Ministère des Finances, modifié par les arrêtés royaux des 6 juillet 1997 et 21 janvier 1998;

Vu l'arrêté royal du 24 novembre 1997 fixant la répartition des emplois par division organique du cadre organique du Ministère des Finances, modifié par l'arrêté royal du 24 novembre 1997;

Vu l'avis de l'inspection des finances, donné le 26 mai 1997;

Vu l'avis motivé du Comité intermédiaire de concertation (département Finances) du 13 janvier 1998;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 24 novembre 1997 fixant la répartition des emplois par division organique du cadre organique du Ministère des Finances, est remplacé par la disposition suivante :

"Article 1<sup>er</sup>. Les emplois repris au cadre organique du Secrétariat général sont répartis comme suit :

1° au service d'études et de documentation

A. Personnel administratif

Niveau 1

Directeur général	1
Auditeur général des finances	1
Conseiller général des finances ou conseiller des finances (CP)	22
2° au Service juridique	

A. Personnel administratif

Niveau 1

Auditeur général des finances	2
Directeur	1
3° aux Services généraux	

A. Personnel administratif

Niveau 1

Directeur général	1
Auditeur général des finances	3
Conseiller général	2
Directeur	19
Informaticien-directeur	7
Informaticien	26
Traducteur-réviseur-directeur	1
Traducteur-réviseur	7
Premier attaché des finances	24
Attaché des finances	25

Niveau 2+

Analyste de programmation	10
Programmeur	} 15
Programmeur de 2° classe (niveau 2)	
Traducteur principal	} 4
Traducteur	

Eerstaanwendend maatschappelijk assistent Maatschappelijk assistent	}	10	Assistant social principal Assistant social	}	10
Eerstaanwendend paramedicus Paramedicus	}	4	Assistant médical principal Assistant médical	}	4
Eerstaanwendend verificateur Verificateur	}	161	Vérificateur principal Vérificateur	}	161
Eerstaanwendend directiesecretaris Directiesecretaris		1 2	Secrétaire de direction principal Secrétaire de direction		1 2
		Niveau 2			Niveau 2
Bestuurschef		9	Chef administratif		9
Bestuursassistent		20	Assistant administratif		20
		Niveau 3			Niveau 3
Assistent bij financiën		119	Assistant des finances		119
Klerk		3	Commis		3
		Niveau 4			Niveau 4
Beambte		113	Agent administratif		113
C. Meesters-, vak- en dienstpersoneel			C. Personnel de maîtrise de métier et de service		
		Niveau 3			Niveau 3
Werkmeester		3	Chef d'atelier		3
Vakman		48	Ouvrier spécialiste		48
		Niveau 4			Niveau 4
Geschoold arbeider		149".	Ouvrier qualifié		149".

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 februari 1998.

**Art. 3.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 maart 1998.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> février 1998.

**Art. 3.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 mars 1998.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

#### MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 98 — 1045

[S - C - 98/16055]

**10 FEBRUARI 1998.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 september 1981 betreffende de handel in groentezaad

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 betreffende de handel in groentezaad, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 februari 1984, 2 januari 1990 en 25 oktober 1990;

Gelet op de Richtlijn 70/458/EEG van 29 september 1970, van de Raad van de Europese Economische Gemeenschap, betreffende het in de handel brengen van groentezaad, inzonderheid gewijzigd bij de Richtlijn van de Commissie 96/18/EG van 19 maart 1996;

Gelet op het overleg met de Gewestregeringen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, enerzijds, de noodzaak om onverwijld maatregelen te nemen voortvloeit uit de verplichting om te voldoen aan de Richtlijn van de Commissie 96/18/EG van 19 maart 1996 en dat, anderzijds, de operatoren dringend de passende maatregelen moeten kunnen nemen;

#### MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 98 — 1045

[S - C - 98/16055]

**10 FEVRIER 1998.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 septembre 1981 relatif au commerce des semences de légumes

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 relatif au commerce des semences de légumes, modifié par les arrêtés royaux du 29 février 1984, 2 janvier 1990 et 25 octobre 1990;

Vu la Directive 70/458/CEE du 29 septembre 1970, du Conseil de la Communauté économique européenne, concernant la commercialisation des semences de légumes, modifiée notamment par la Directive de la Commission 96/18/CE du 19 mars 1996;

Vu la concertation avec les Gouvernements régionaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que, d'une part, la nécessité de prendre sans délai des mesures découle de l'obligation de se conformer à la Directive de la Commission 96/18/CE du 19 mars 1996 et que, d'autre part, les opérateurs doivent pouvoir prendre de suite les mesures appropriées;